ITEMITEM/ARTICLE/ARTÍCULO #0592750, 0592751, 0592752, 0592753, 0592754, 0592755, 0592756, 0592757, 0592758, 0592759, 0592760, 0592761, 0592762, 0592763, 0592764, 0592765, 0592766, 0592767, 0592768, 0592769, 0592770, 0592771, 0592772, 0592775, 0592776, 0592777, 0592778, 0592779, 0592780, 0592781, 0592782, 0593756, 0593757, 0593758, 0593759, 0593760, 0593761, 0593762, 0593763, 0593764, 0593765, 0593766, 0593767, 0593768, 0593769, 0593770, 0593771, 0593772, 0593773, 0593774, 0593775, 0593776, 0593782, 0593784, 0593785, 0593787, 0593788

styleselections™



Questions?/Des questions?/¿Preguntas?

Call customer service at 1-877-804-5504, 8:30 a.m. - 5 p.m., EST, Monday - Friday.

Communiquez avec notre service à la clientèle au 1 877 804-5504, entre 8:30 h et 17 h (HNE), du lundi au vendredi.

Llame al Departamento de Servicio al Cliente al 1-877-804-5504, de lunes a viernes de 8:30 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

IMPORTANT: Do not remove the measuring guides until ready to hang blind./**IMPORTANT :** Ne retirez pas les gabarits tant que vous n'êtes pas prêt à suspendre le store./**IMPORTANTE:** No retire las guías de medición hasta que esté listo para colgar la persiana.

2 INCH FAUX WOOD BLIND

STORES PLANTATION SIMILIBOIS DE 5,08 CM

PERSIANAS PLANTATION DE IMITACIÓN DE MADERA DE 5,08 CM



MODEL/MODÈLE/MODELO
#75417 - 75451, 75453, 80033 - 80053

ATTACH YOUR RECEIPT HERE
JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Item Number/Numéro d'article
Número de artículo

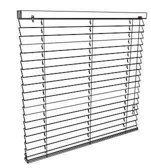
____

Purchase Date/Date d'achat
Fecha de compra

____

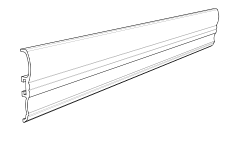
PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE


A x 1



Blind
Store
Persiana


B x 1



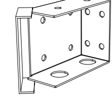
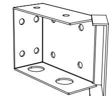
Valance
Cantonnière
Cenefa


C x 1

Wand
Baguette
Vara

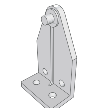
HARDWARE CONTENTS/QUINCAILLERIE INCLUSE/ADITAMENTOS


AA x 2

Mounting Bracket/Support de fixation/
Abrazadera de montaje


BB x 2



Hold Down Bracket/Support de retenue/
Abrazadera de fijación inferior


CC x 4





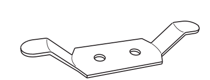
Medium Screw/Vis moyenne/Tornillo mediano

DD x 2



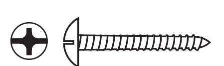
Small Screw/Petite vis/Tornillo pequeño


EE x 1



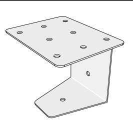
Cord Cleat/Taquet de cordon/Soporte del cordón


FF



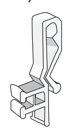
Large Screw/Grande vis/Tornillo grande
23 in. - 27 in./58,42 cm - 68,58 cm = x 4
29 in. - 36 in./73,66 cm - 91,44 cm = x 6
39 in. - 47 in./99,06 cm - 119,38 cm = x 8
48 in. - 72 in./121,92 cm - 182,88 cm = x 10


GG



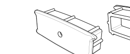
Center Bracket/Support central/Abrazadera central
29 in. - 36 in./73,66 cm - 91,44 cm = x 1
39 in. - 47 in./99,06 cm - 119,38 cm = x 2
48 in. - 72 in./121,92 cm - 182,88 cm = x 3


HH



Valance Clip/Attache de cantonnière/
Sujetador de la cenefa
23 in. - 36 in./58,42 cm - 91,44 cm = x 2
39 in. - 47 in./99,06 cm - 119,38 cm = x 3
48 in. - 72 in./121,92 cm - 182,88 cm = x 4


II x 2

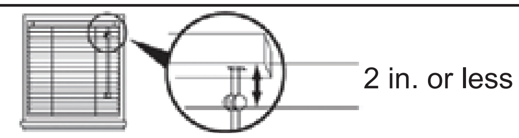


End Cap/Embout/Tapa de extremo

SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble or install the product./Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité de ce manuel avant de tenter d'assembler ou d'installer l'article./Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar o instalar el producto.

WARNING



Inner cords can pull out to form a loop, which can STRANGLE a young child.

- Inner cord stop devices can reduce this risk if positioned correctly on the pull cords.
- If inner cord stop devices are more than 2 in. below the headrail when blind is fully lowered, move them closer by following the inner cord stop device adjustment instructions on page 5.



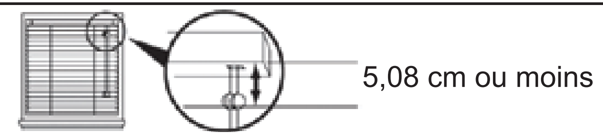
WARNING



Young children can STRANGLE in cord and bead chain loops. They can also wrap cords around their necks and STRANGLE.

- Always keep cords out of children's reach.
- Move cribs, playpens, and other furniture away from cords and bead chains. Children can climb furniture to get to cords.
- Always wrap the cords around the cleats in a figure eight, up high, out of reach of children.

MISE EN GARDE



Les cordons intérieurs peuvent sortir pour former une boucle et ÉTRANGLER un jeune enfant.

- Les dispositifs d'arrêt des cordons intérieurs peuvent diminuer ce risque s'ils sont placés correctement sur les cordons.
- Si les dispositifs d'arrêt des cordons sont situés à plus de 5,08 en dessous du rail supérieur quand le store est complètement baissé, rapprochez-les en suivant les instructions de réglage du dispositif d'arrêt du cordon intérieur á la page 5.

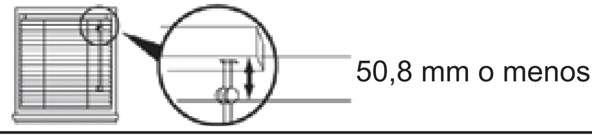
MISE EN GARDE



Un jeune enfant peut s'ÉTRANGLER avec la boucle d'un cordon ou d'une chaînette. Il peut aussi enrouler le cordon autour de son cou et s'ÉTRANGLER.

- Gardez toujours les cordons hors de portée des enfants.
- Éloignez les lits et parcs de bébé, ainsi que toute autre pièce de mobilier, des cordons et des chaînettes. Un enfant peut grimper sur un meuble pour atteindre les cordons.
- Enroulez toujours les cordons en nœud en huit autour du taquet de cordon, placé haut et hors de portée des enfants.

ADVERTENCIA



Las cuerdas internas pueden sacarse para formar un lazo en que puede ESTRANGULARSE un niño pequeño.

- Los dispositivos de paro de la cuerdas interna pueden diminuir este riesgo si están situados correctamente en el halado de las cuerdas.
- Si los dispositivos de paro de cuerda interna son más de 50,8 mm por debajo del riel superior cuando está bajada completamente la persiana, muévalos siguiendo las instrucciones del ajuste de paro de cuerda interna en la página 5.

ADVERTENCIA



Los niños pequeños pueden ESTRANGULARSE con el cordón y con las cadenas de cuentas. También pueden enrollarse los cordones en el cuello y ESTRANGULARSE.

- Mantenga siempre los cordones fuera del alcance de los niños.
- Aleje las cunas, los corrales y demás muebles de los cordones y las cadenas de cuentas. Los niños pueden trepar a los muebles para alcanzar los cordones.
- Siempre envuelva los cordones alrededor de las tablitas en forma de ochos, lo suficientemente alto para que queden fuera del alcance de los niños.

PREPARATION/PRÉPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning installation of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install or operate the product. **Estimated Assembly Time: 30 minutes.** Tools Required for Assembly (not included): Pencil, safety goggles, Phillips screwdriver, tape measure, level. Helpful Tools (not included): Drill, 1/16 in. bit, step stool. If trimming: Power saw (10 in. sliding miter saw, 12 in. miter saw or radial arm saw) or hand saw (requires Trim@HOME™ Cutting Guide (sold separately)).

Avant de commencer à installer l’article, assurez-vous d’avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l’emballage avec la liste des pièces et celle de la quincaillerie incluse. S’il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d’assembler, d’installer ni d’utiliser l’article. **Temps d’assemblage approximatif : 30 minutes**. Outils nécessaires pour l’assemblage (non inclus) : crayon, lunettes de sécurité, tournevis cruciforme, ruban à mesurer et niveau. Outils utiles (non inclus) : perceuse, foret de 1/16 po et escabeau. Pour raccourcir le store : scie électrique (scie à onglet coulissante de 10 po, scie à onglet ou à bras radiale de 12 po) ou scie à main (nécessite le guide de coupe TRIM@ HOME!™ [vendu séparément]).

Antes de comenzar a instalar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista de aditamentos. No intente ensamblar, instalar ni utilizar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas. **Tiempo estimado de ensamblaje: 30 minutos.** Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Lápiz, gafas de seguridad, destornillador Phillips, cinta métrica, nivel. Herramientas útiles (no se incluyen): Taladro, broca de 1/16 pulg-, taburete con escalones. Para recortar: Sierra eléctrica (sierra ingletadora deslizante de 10 pulg-, sierra ingletadora de 12 pulg- o sierra de brazo radial) o serrucho (necesita la guía de corte Trim@HOME™ (se vende por separado)).

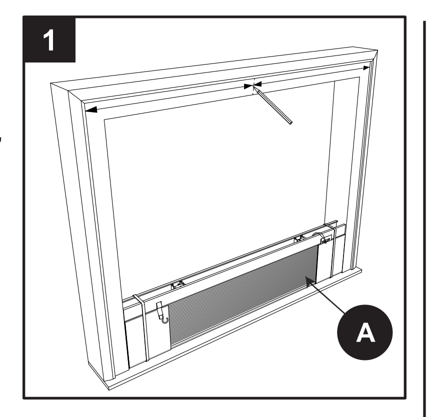
ASSEMBLY INSTRUCTIONS/INSTRUCTIONS POUR L’ASSEMBLAGE/INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

Note: If you need to shorten the width of blind (A) to fit the desired installation site, refer to SHORTEN WIDTH OF BLIND on page 6 before proceeding with the assembly instructions./**Remarque :** Si vous devez raccourcir la largeur du store (A) pour l’ajuster à l’endroit où vous désirez l’installer, consultez la section RACCOURCISSEMENT DE LA LARGEUR DU STORE à la page 6 avant de passer aux instructions pour l’assemblage./**Nota:** Si necesita recortar el ancho de la persiana (A) para que se ajuste al lugar de instalación, consulte la sección REDUCIR EL ANCHO DE LA PERSIANA en la página 6 antes de continuar con las instrucciones de ensamblaje.

1. Mark center of window opening and center of blind (A) with pencil (not included).

À l’aide d’un crayon (non inclus), marquez le centre de la fenêtre et le centre du store (A).

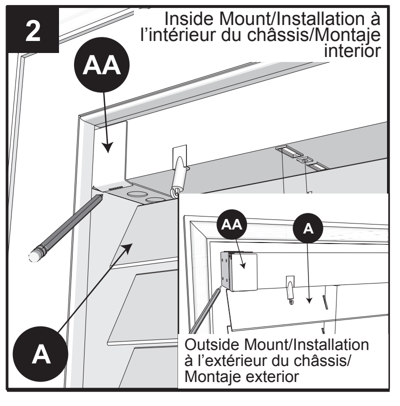
Marque el centro de la abertura de la ventana y el centro de la persiana (A) con un lápiz (no se incluye).



2. Slide mounting brackets (AA) on each end of the blind (A) headrail. Position blind (A) in window, on either the inside or outside, and align center marks. Mark position of mounting brackets (AA) with a pencil.

Placez les supports de fixation (AA) à chacune des extrémités du caisson du store (A). Placez le store (A) dans la fenêtre, soit à l’intérieur ou à l’extérieur du châssis, et alignez les marques que vous avez tracées. À l’aide d’un crayon, marquez l’emplacement des supports de fixation (AA).

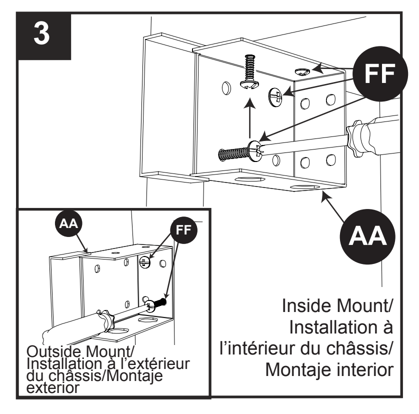
Deslice los soportes de montaje (AA) en cada extremo del cortinero de la persiana (A). Coloque la persiana (A) en la ventana (ya sea al interior o al exterior) y alinee las marcas centrales. Marque la posición de los soportes de montaje (AA) con un lápiz.



3. Remove mounting brackets (AA) from blind (A), align with pencil marks and attach to window frame or wall using 2 large screws (FF). **Note:** Use 1/16 in. drill bit (not included) to pre-drill pilot holes as needed.

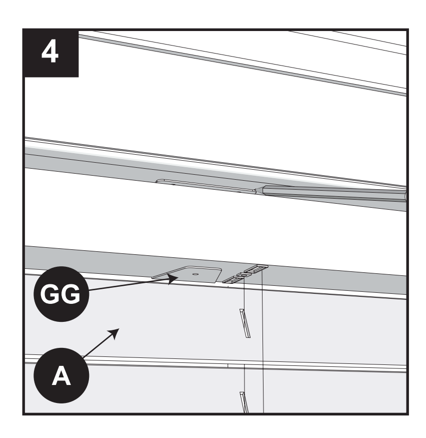
Retirez les supports de fixation (AA) du store (A), alignez les marques de crayon et, à l’aide de 2 grandes vis (FF), fixez le store au cadre de la fenêtre ou au mur. **Remarque** : À l’aide d’un foret de 1/16 po (non inclus), percez des avant-trous au besoin.

Retire los soportes de montaje (AA) de la persiana (A), alinéelos con las marcas de lápiz y fíjelas al marco de la ventana o a la pared con 2 tornillos grandes (FF). **Nota**: Utilice una broca para taladro de 1/16 pulg- (no se incluye) para pretaladrar agujeros guía según sea necesario.



4. If blind width is 29 inches or larger, slide center bracket(s) (GG) onto headrail from back of blind (A). Temporarily hang blind (A) by sliding headrail into attached mounting brackets (AA). Mark location of center bracket(s) (GG) with pencil. Remove blind (A).

Si la largeur du store est de 73,66 cm ou plus, glissez le support central (GG) sur le caisson à partir de l’arrière du store (A). Suspendez temporairement le store (A)

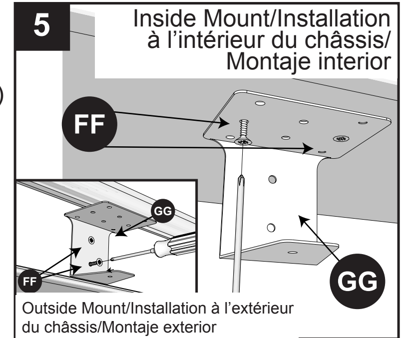


en glissant le caisson sur les supports de fixations (AA) installés. Marquez l'emplacement du support central (GG) à l'aide d'un crayon. Retirez le store (A).

Si el ancho de la persiana es de 73,66 cm o mayor, deslice los soportes centrales (GG) sobre el cortinero desde la parte posterior de la persiana (A). Cuelgue temporalmente la persiana (A) deslizando el cortinero hacia los soportes de montaje fijados (AA). Utilice un lápiz para marcar la ubicación de los soportes centrales (GG). Retire la persiana (A).

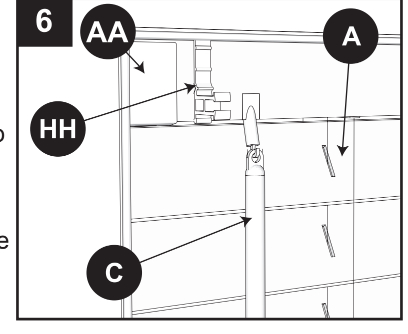
5. Align center bracket (GG) with pencil marks and attach using 2 large screws (FF). **Note:** Use 1/16 in. drill bit (not included) to pre-drill pilot holes as needed.

Alignez le support central (GG) sur les marques de crayon, puis fixez-le à l'aide de 2 grandes vis (FF). **Remarque** : À l'aide d'un foret de 1/16 po (non inclus), percez des avant-trous au besoin.



Alinee el soporte central (GG) con las marcas de lápiz y fíjelo con 2 tornillos grandes (FF). **Nota**: Utilice una broca para taladro de 1/16 pulg- (no se incluye) para pretaladrar agujeros guía según sea necesario.

6. Attach valance clips (HH) to blind (A) headrail (optional). Hang blind (A) and snap the locking tabs of the mounting brackets (AA). Install wand (C) to wand hook attached to blind (A) headrail.



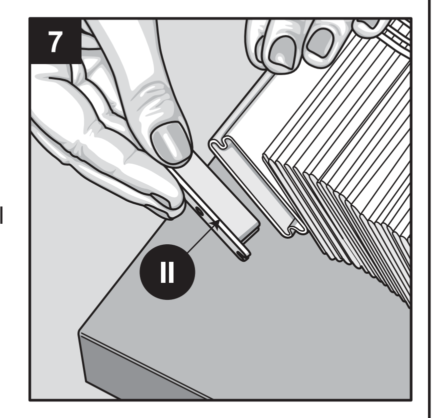
Fixez les attaches de cantonnière (HH) au caisson du store (A) (facultatif). Suspendez le store (A) et enclenchez les languettes de verrouillage des supports de fixation (AA). Installez la baguette (C) au crochet fixé au caisson du store (A).

Fije los sujetadores de la cenefa (HH) al cortinero de la persiana (A) (opcional). Cuelgue la persiana (A) y coloque a presión las lengüetas de bloqueo de los soportes de montaje (AA). Instale la vara (C) al gancho de la vara que está fijado en el cortinero de la persiana (A).

7. Insert the end caps (II) onto each end of bottom rail.

Insérez les embouts de la traverse inférieure (II) dans traverse inférieure.

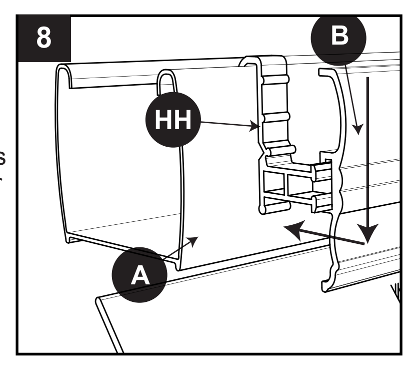
Inserte las tapas de extremo del riel inferior (II) en cada extremo del riel inferior.



8. **OPTIONAL:** Slide valance (B) onto valance clips (HH) as needed to center valance (B).

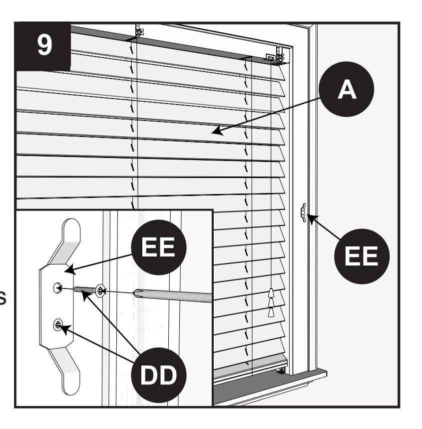
FACULTATIF : Glissez la cantonnière (B) dans les attaches de cantonnière (HH) pour centrer la cantonnière (B) au besoin.

OPCIONAL: Deslice la cenefa (B) hacia los sujetadores de la cenefa (HH) según se requiera para la cenefa (B).



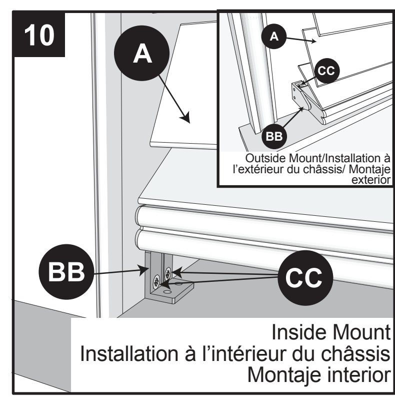
9. **OPTIONAL:** Position cord cleat (EE) to right of blind (A), mount at a minimum of 64 in. above the floor. Secure cord cleat (EE) to wall using small screws (DD).

FACULTATIF : Placez le taquet de cordon (EE) à la droite du store (A), puis fixez-le à au moins 162,56 cm au-dessus du sol. Fixez le taquet de cordon (EE) au mur à l'aide des petites vis (DD).



OPCIONAL: Posicione el soporte para cordón (EE) a la derecha de la persiana (A); móntelo a un mínimo de 162,56 cm del piso. Asegure el soporte para el cordón (EE) a la pared con tornillos pequeños (DD).

10. **OPTIONAL:** To install hold down brackets (BB), lower blind (A) to desired position. Screw hold down brackets (BB) into wall or window sill using medium screws (CC) and attach blind (A) from the hole in the cap on bottom rail.



FACULTATIF : Abaissez le store (A) à l'emplacement désiré pour installer les supports de retenue (BB). À l'aide de vis moyennes (CC), fixez les supports de retenue (BB) au mur ou à la fenêtre, puis enclenchez-les dans le trou des capuchons se trouvant aux extrémités de la traverse inférieure du store (A).

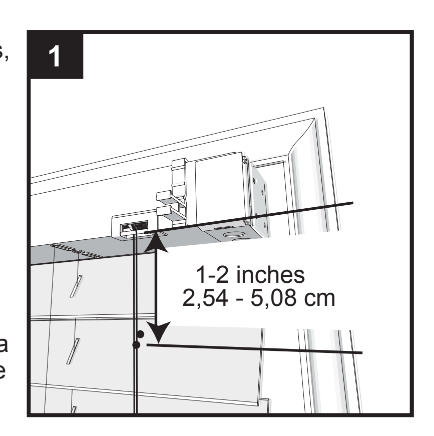
OPCIONAL: Para instalar los soportes de fijación inferior (BB), baje la persiana (A) a la posición deseada. Atornille los soportes de fijación inferior (BB) a la pared o al alféizar de la ventana con tornillos medianos (CC) y fije la persiana (A) a partir del orificio en la tapa del riel inferior.

CORD STOP ADJUSTMENT INSTRUCTIONS/INSTRUCTIONS POUR LE RÉGLAGE DU BUTOIR POUR CORDON/ INSTRUCCIONES DE AJUSTE DE LOS TOPES DEL CORDON

1. **OPTIONAL:** As a safety precaution to prevent children or pets from accidentally strangling themselves, it is recommended you tighten the cord stops on blinds (A). To do so, lower blind (A) to maximum desired length and lock into place. Measure a distance below the headrail about 1 or 2 inches and slide the preassembled cord stop into place.

FACULTATIF : Par mesure de sécurité pour empêcher les enfants et les animaux de s'étrangler accidentellement, il est recommandé de fixer les butoirs pour cordon du store (A). Pour ce faire, abaissez le store (A) à la longueur maximale désirée et fixez-le en place. Mesurez un espace sous le caisson d'environ 2,54 cm ou 5,08 cm, puis glissez le butoir pour cordon préassemblé en place.

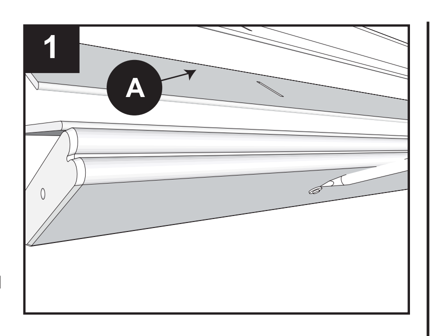
OPCIONAL: Como medida de precaución para evitar que los niños o las mascotas se estrangulen accidentalmente, se recomienda que apriete los topes del cordón a las persianas (A). Para hacerlo, baje la persiana (A) a la altura deseada máxima y bloquéela en su lugar. Mida una distancia aproximadamente de 2,54 cm o 5,08 cm bajo el cortinero y deslice el tope del cordón preensamblado a su lugar.



ADJUST LENGTH OF BLIND/RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DU STORE/AJUSTE DEL LARGO DE LA PERSIANA

1. Lower the blind (A) to its maximum length. Remove the caps on the bottom of the lower rail with a flathead screwdriver (not included).

Abaissez le store (A) à sa longueur maximale. À l'aide d'un tournevis à tête plate (non inclus), retirez les capuchons au bas de la traverse inférieure.

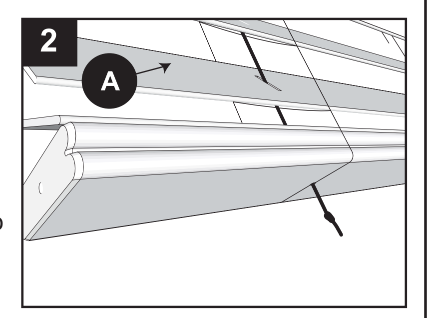


Baje la persiana (A) a su largo máximo. Retire las tapas de la parte inferior del riel inferior con un destornillador de cabeza plana (no se incluye).

2. Untie the knot in the lift cord found under the cap.

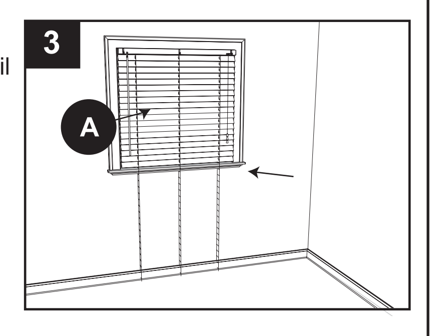
Dénouez le nœud du cordon qui se trouve sous le capuchon.

Desate el nudo del cordón de elevación que se encuentra bajo la tapa.



3. Remove bottom rail and extra slats from the blind (A) until the desired length is reached. Reattach bottom rail.

Retirez la traverse inférieure et les lamelles supplémentaires du store (A) jusqu'à ce que la hauteur désirée soit atteinte. Remettez en place la traverse inférieure.

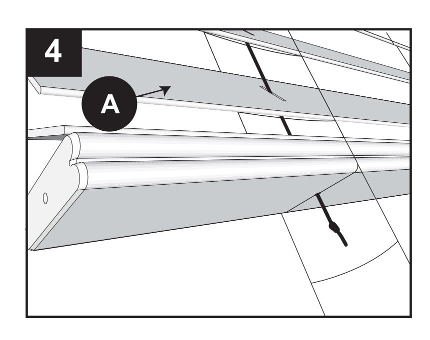


Retire el riel inferior y los listones adicionales de la persiana (A) hasta lograr el largo deseado. Vuelva a colocar el riel inferior.

4. Insert the lift cord through the bottom rail and re-tie the knot.

Passez le cordon à travers la traverse inférieure et refaites le nœud.

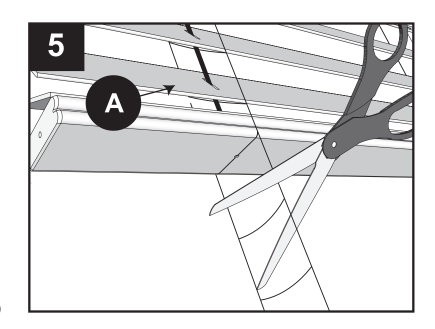
Pase el cordón de elevación por el riel inferior y amarre nuevamente el nudo.



5. Cut off the excess ladders, leaving approximately 1 inch on the ends.

Coupez l'excédent de cordon en laissant environ 2,54 cm supplémentaires à chaque extrémité.

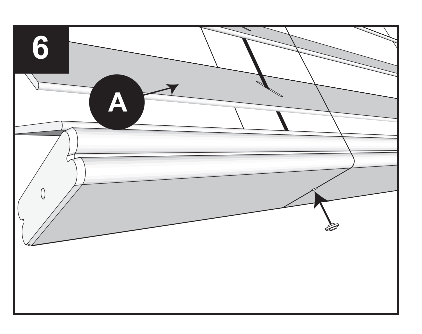
Corte el excedente de los cordones tipo escalera, dejando aproximadamente 2,54 cm en los extremos.



6 Tuck ends into the bottom rail holes and replace the caps.

Insérez les extrémités dans les trous de la traverse inférieure et replacez les capuchons.

Introduzca los extremos en los orificios del riel inferior y vuelva a colocar las tapas.



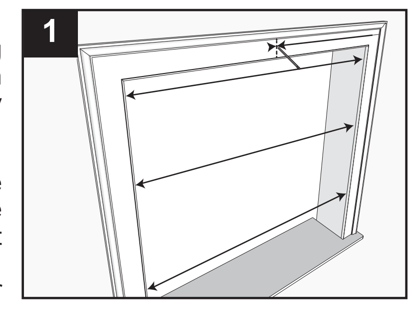
SHORTEN WIDTH OF BLIND/RACCOURCISSEMENT DE LA LARGEUR DU STORE/REDUCIR EL ANCHO DE LA PERSIANA

This item is manufactured to allow up to 2 inches on each end of blind (A) to be trimmed for a total of up to 4 inches. There are 2 options for trimming blinds (A): 1) If using a hand saw, follow the instructions provided with the Trim@HOME™ Cutting Guide (sold separately), or 2) If using a power saw (10 in. sliding miter saw, 12 in. miter saw or radial arm saw), follow the below instructions.

Cet article est fabriqué pour permettre de couper jusqu'à 5,08 cm à chaque extrémité du store (A), pour un total allant jusqu'à 10,16 cm. Les stores (A) peuvent être coupés de 2 façons : 1) si vous utilisez une scie à main, suivez les instructions fournies dans le guide de coupe Trim@HOME™ (vendu séparément), ou 2) si vous utilisez une scie électrique (scie à onglet coulissante de 10 po, scie à onglet ou à bras radiale de 12 po), suivez les instructions ci-dessous.

Este artículo está fabricado para permitir que se corten hasta 5,08 cm en cada extremo de la persiana (A), por un total de 10,16 cm. Existen 2 opciones para cortar las persianas (A): 1) Si utiliza un serrucho, siga las instrucciones que proporciona la guía de cortes Trim@HOME™ (se vende por separado), o 2) Si utiliza una sierra eléctrica (sierra ingletadora deslizante de 10 pulg-, sierra ingletadora de 12 pulg- o sierra de brazo radial), siga las instrucciones a continuación.

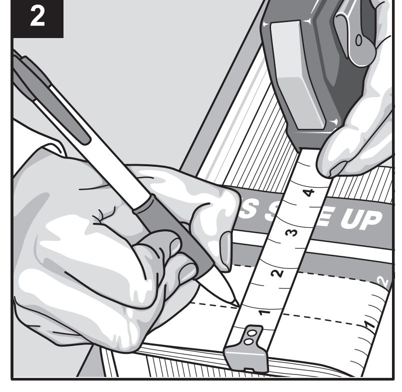
1. Remove blind (A) from the box, leaving the measuring guides and plastic bands attached on each end. Determine the width of the installation site by measuring width at top, middle and bottom of opening. Using smallest of 3 measurements, subtract 1/2 inch to allow for brackets; this is the width needed to measure on the blind (A). **IMPORTANT**: Double check measurements prior to cutting. Blinds cut in error do not qualify for warranty return.



Retirez le store (A) de la boîte, en laissant les gabarits et les bandes de plastique en place à chaque extrémité. Déterminez la largeur du lieu d'installation en mesurant la largeur au haut, au milieu et au bas de l'ouverture. En utilisant la plus petite de ces 3 mesures, soustrayez 12,7 mm afin de laisser suffisamment de place pour les supports; il s'agit de la largeur que vous devez mesurer sur le store (A). **IMPORTANT** : Vérifiez deux fois vos mesures avant de couper. Les stores coupés par erreur ne sont pas admissibles pour un retour conformément à la garantie.

Retire la persiana (A) de la caja y deje las guías de medición y las bandas plásticas unidas en cada extremo. Mida el ancho en la parte superior, en el medio y en la parte inferior de la abertura para determinar el ancho del lugar de instalación. Utilice el valor inferior de las 3 mediciones y reste 1,27 cm para los soportes; este es el ancho que necesita medir en la persiana (A). **IMPORTANTE**: Vuelva a verificar las medidas antes de cortar. Las persianas cortadas por error no califican para la devolución según la garantía.

2. Measure actual width of the blind (A) and subtract width determined in step 1. This is the total trimming amount from blind (A). If total trimming amount is 1/2 inch or less, only trim one end of blind (A). If total trimming amount is greater than 1/2 inch, divide number by 2 and trim amount from each end of blind (A). Pencil a mark on end(s) of measuring guide at determined width(s). Example:



35 ½ inches	Actual width of blind before cuts
-33 inches	Window opening (total from step 1)
=2 ½ inches	
÷ 2	
=1 ¼ inches	Amount to trim from each end

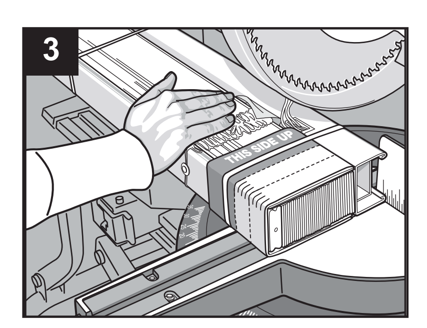
Mesurez la largeur réelle du store (A) et soustrayez la largeur déterminée à l'étape 1. C'est le total de ce que vous couperez du store (A). Si la largeur totale à être coupée est de 12,7 mm ou moins, coupez seulement une extrémité du store (A). Si la largeur totale à être coupée est supérieure à 12,7 mm, divisez ce nombre par 2 et coupez cette quantité à chaque extrémité du store (A). Faites une marque au crayon sur les extrémités du gabarit aux largeurs déterminées. Exemple :

90,17 cm	Largeur réelle du store avant la coupe
-83,82 cm	Ouverture de la fenêtre (total de l'étape 1)
= 6,35 cm	
÷ 2	
= 3,18 cm	Quantité à couper à chaque extrémité

Mida el ancho real de la persiana (A) y reste el ancho determinado en el paso 1. Esta es la cantidad total de corte de la persiana (A). Si la cantidad total que va a cortar es 1,27 cm o menos, corte solo un extremo de la persiana (A). Si la cantidad total que va a cortar es mayor que 1,27 cm, divida el número por 2 y corte la cantidad en cada extremo de la persiana (A). Utilice un lápiz para marcar en los extremos de la guía de medición en los anchos determinados. Ejemplo:

90,17 cm	Ancho real de la persiana antes de cortar
-83,82 cm	Abertura de la ventana (total del paso 1)
= 6,35 cm	
÷ 2	
= 3,18 cm	Cantidad que cortar en cada extremo

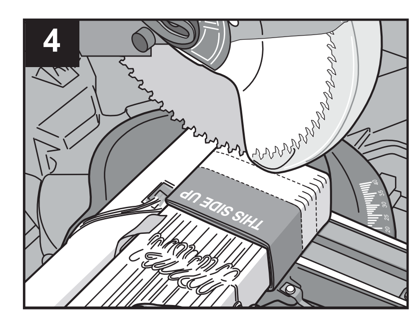
SHORTEN WIDTH OF BLIND/RACCOURCISSEMENT DE LA LARGEUR DU STORE/REDUCIR EL ANCHO DE LA PERSIANA



3. Align measuring guide flush with end of blind (A). Line up the saw blade with the desired cutting mark on the measuring guide.

Alignez le gabarit jusqu'à ce qu'il corresponde à une extrémité du store (A). Alignez la lame de scie sur la marque de coupe désirée sur le gabarit.

Alinee la guía de medición al ras del extremo de la persiana (A). Alinee la hoja de sierra con la marca de corte deseada en la guía de medición.



4. Using a 10 in. sliding miter saw, 12 in. miter saw or radial arm saw (none included), lay blind (A) on saw. Slowly cut through measuring guide template and blind (A). Repeat the process if cutting both ends. **IMPORTANT:** Always follow safety guidelines included with the power tool(s). **OPTIONAL:** Cut valance (B) to the desired width — usually 1/2 - 1 in. wider than the blind (A) in order to hide the mounting brackets (AA).

Proceed to ASSEMBLY INSTRUCTIONS on page 3 to complete installation.

Posez le store sur une scie à onglet coulissante de 10 po ou une scie à onglet ou à bras radiale de 12 po (non incluses). Coupez lentement au travers du gabarit et du store (A). Répétez ces étapes si vous coupez les deux extrémités. **IMPORTANT** : Suivez toujours les consignes incluses avec le ou les outils électriques. **FACULTATIF** : Coupez la cantonnière (B) à la largeur désirée – généralement 12,7 mm à 2,54 cm de plus que le store (A) afin de dissimuler les supports de fixation (AA).

Suivez les INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE à la page 3 pour terminer l'installation.

Con una sierra ingletadora deslizante de 10 pulg-, una sierra ingletadora de 12 pulg- o una sierra de brazo radial (no se incluye), apoye la persiana (A) en la sierra. Corte lentamente por la plantilla de la guía de medición y la persiana (A). Repita el procedimiento si corta ambos extremos. **IMPORTANTE**: Siga siempre las pautas de seguridad que se incluyen con las herramientas eléctricas. **OPCIONAL**: Corte la cenefa (B) al ancho deseado (normalmente 1,27 cm a 2,54 cm más ancho que la persiana (A)) para ocultar los soportes de montaje (AA).

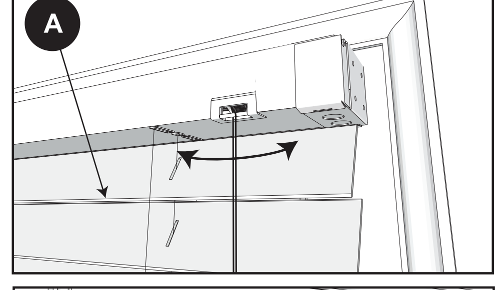
Consulte las INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE en la página 3 para completar la instalación.

OPERATING INSTRUCTIONS/MODE D'EMPLOI/ INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Raise or lower the blind (A) by pulling the pulling cord to the left until the cord lock is released. Once the blind (A) is at the desired height, pull the cord to the right to lock.

Tirez le cordon vers la gauche pour déverrouiller et relâcher le store (A). Une fois que le store (A) est réglé à la hauteur désirée, verrouillez-le en tirant le cordon vers la droite.

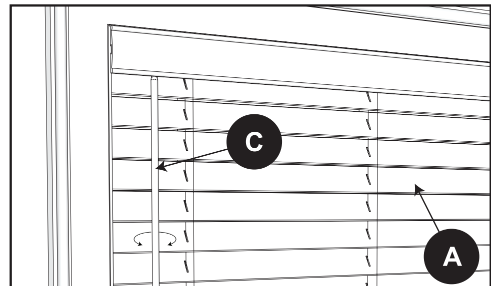
Para subir o bajar la persiana (A), jale el cordón hacia la izquierda hasta que se libere el bloqueo del cordón. Cuando la persiana (A) esté a la altura deseada, jale el cordón hacia la derecha para bloquearlo.



Open or close the blind (A) slats by turning the wand (C) until the slats are opened or closed to the desired amount.

Tournez la baguette (C) pour fermer ou ouvrir les lamelles du store (A), jusqu'à ce qu'elles soient dans la position désirée.

Abra o cierre los listones de la persiana (A) girando la vara (C) hasta que los listones se abran o cierren a la cantidad deseada.



CARE AND MAINTENANCE/ENTRETIEN/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Clean using damp cloth or vacuum using proper attachments or duster.

Nettoyez à l'aide d'un linge humide, d'un plumeau ou d'un aspirateur en utilisant l'embout approprié.

Limpie con un paño húmedo, una aspiradora usando los accesorios adecuados o con un plumero.

TROUBLESHOOTING/DÉPANNAGE /SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM PROBLÉME PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSE POSSIBLE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION MESURE CORRECTIVE ACCIÓN CORRECTIVA
Cord lock is stuck and pull cord will not release.	Cords are caught in cord lock of the blind.	Place blind on a flat surface. Use a flathead screwdriver to rotate the brass wheels counter clockwise in the headrail and at the same time, pull cords to the left to unlock the blind.
Le verrou du cordon est bloqué et que le cordon ne le relâche pas.	Les cordons sont bloqués dans le verrou du store.	Placez le store sur une surface plane. Faites pivoter les roues en laiton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre dans le caisson à l'aide d'un tournevis à tête plate tout en tirant les cordons vers la gauche afin de déverrouiller le store.
El bloqueo del cordón está trabado o el cordón no se libera.	Los cordones están atascados en el bloqueo del cordón de la persiana.	Coloque la persiana sobre una superficie plana. Use un destornillador de cabeza plana para girar en dirección contraria a las manecillas del reloj las ruedas de latón en el cortinero y, al mismo tiempo, jale los cordones hacia la izquierda para desbloquear la persiana.

WARRANTY/GARANTIE/GARANTÍA

For a period of one (1) year from the date of purchase, the manufacturer will replace this window covering with one of equal value if this window covering is found to be defective in material or workmanship. This warranty does not cover damage or defects caused by or resulting from improper maintenance, negligent or improper use, abuse, neglect, accidents, act of God, alteration, commercial use, installation, removal or reinstallation. This warranty is restricted to normal consumer use within the United States and Canada. To obtain warranty service, contact our customer service department at 1-877-804-5504.

Le manufacturier remplacera cette parure de fenêtre par une autre d'une valeur égale si elle présente un défaut de matériaux ou de fabrication dans une période de un (1) an suivant la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas les dommages ou les défauts résultant d'un entretien inadéquat, d'une négligence, d'un usage abusif ou inadéquat, d'un accident, d'un cas de force majeure, d'une modification, d'un usage commercial, de l'installation, du retrait ou de la réinstallation. Cette garantie est valable uniquement si l'article s'avère défectueux dans des conditions normales d'utilisation aux États-Unis ou au Canada. Pour effectuer une réclamation, communiquez avec notre service à la clientèle au 1 877 804-5504.

Por un período de un (1) año desde la fecha de compra, el fabricante reemplazará esta cubierta para ventanas con una de valor igual si se descubre que esta cubierta para ventanas tiene defectos en el material o en la mano de obra. Esta garantía no cubre el daño ni los defectos causados o resultantes por mantenimiento incorrecto, uso negligente o inadecuado, abuso, descuido, accidentes, desastres naturales, alteraciones, uso comercial, instalación, remoción o reinstalación. Esta garantía se restringe a un uso normal por parte del consumidor dentro de Estados Unidos y Canadá. Para obtener el servicio de garantía, llame al Departamento de Servicio al Cliente al 1-877-804-5504.

REPLACEMENT PARTS/PIÈCES DE RECHANGE/PIEZAS DE REPUESTO

For replacement parts, call customer service at 1-877-804-5504, 8:30 a.m. - 5 p.m., EST, Monday - Friday./Pour obtenir des pièces de rechange, communiquez avec notre service à la clientèle au 1 877 804-5504, entre 8:30 h et 17 h (HNE), du lundi au vendredi./Para obtener piezas de repuesto, llame al Departamento de Servicio al Cliente al 1-877-804-5504, de lunes a viernes de 8:30 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

PART/PIÈCE/PIEZA #	DESCRIPTION/DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN
3H00Z0WTHW2LA	Hardware pack (white)/Trousse de quincaillerie (blanc)/Paquete de aditamentos (blanco) (Contents/Contenu/Contenido AA x2, BB x2, CC x4, DD x2, EE x1, FF x8, GG x2, HH x3, II x2)
3H00Z0DOHW2LA	Hardware pack (Bark)/Trousse de quincaillerie (encoc)/Paquete de aditamentos (bark) (Contents/Contenu/Contenido AA x2, BB x2, CC x4, DD x2, EE x1, FF x8, GG x2, HH x3, II x2)

Printed in China
Imprimé en Chine
Impreso en China

Lowes.com styleselections